



PARTICLE & GAS REUSABLE MASK

...easy connection multiple protection

**polyGARD®**

FFS600

## Maska pełnotwarzowa seria FFS600 korpus silikonowy, klasa 2

ref:

PG-FFS680-M, PG-FFS690-L

Maska silikonowa serii FFS600 składa się z korpusu, dużego wizjera panoramicznego z widzeniem peryferyjnym, dwóch wytrzymały łączników bagnetowych z zaworami wdechowymi i uszczelkami oraz taśmami nagłówia. Konstrukcja maski umożliwia skompletowanie jej z elementami usuwającymi szkodliwe substancje występujące pod postacią aerosoli (pyłu, dymu, mgły), pod postacią par i gazów oraz obu tych postaci łącznie. Maska dostępna jest w dwóch rozmiarach:

FFS680 – rozmiar M

FFS690 – rozmiar L

Transparentna osłona twarzy, jaką jest poliwęglanowy wizjer, maksymalizuje światło wewnętrz maski i zapewnia optymalną widoczność, chroniąc jednocześnie przed uderzeniami. Wizjery maski serii FFS600 są odporne na zdrapania i zaparowanie. 4-punktowe mocowanie maski serii FFS600, poprzez taśmy nadgłowia, zapewnia doskonałe doszczelnienie i stabilną pozycję podczas pracy. Stosunkowo lekka waga maski serii FFS600 względem produktów konkurencji, oraz podwójne złącza do mocowania z elementami oczyszczającymi zwiększą efektywność pracy.

Maska pełnotwarzowa serii FFS600 może być używana z filtrami, pochłaniaczami i filtropochłaniaczami: 701 A1, 702 A1E1, 703A1B1E1K1, 702 A1E1P3R, 703 A1B1E1K1P3R 793, 793C, oraz z serią 2000

Ograniczenia:

Nie używać w środowisku, w którym stężenie tlenu jest mniejsze niż 19,5% oraz w obecności nie znanych gazów.

Pakowanie:

Maska jest pakowana pojedynczo w kartonik o wymiarach 250/210/155.

Waga netto: 414g

4 sztuk w kartonie zbiorczym o wymiarach 425/315/280mm

Waga kartonu 1,66kg

Przechowywanie:

Przechowywać w oryginalnym opakowaniu bez podłączonych elementów filtrujących, wraz z instrukcją. W temperaturze od -20°C do +50°C . Wilgotność RH<80%, z dala od światła słonecznego.

Certfikacja:

Zgodne z EN136:1998

Dyrektywa PPE 89/686/EAC

**CE 2056**

Jednostka notyfikująca: 2056

SAI Global Assurance Services Ltd.

Partis house, Ground Floor, Davy Avenue, Knowhill  
Milton Keynes, MK5 8 HJ, United Kingdom





## PARTICLE & GAS REUSABLE MASK

...easy connection multiple protection

**polyGARD®**

**FFS600**

# Full face mask FFS600 SERIES

## silicone body, class 2

ref:

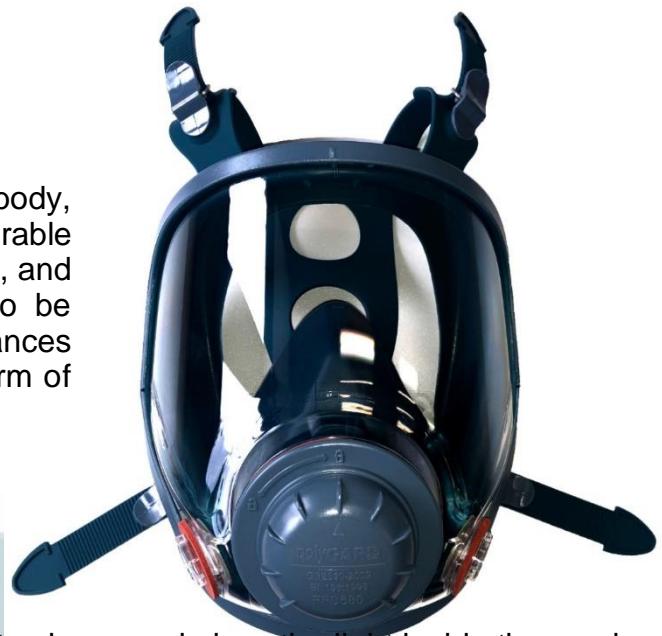
PG-FFS680-M, PG-FFS690-L

Silicone full face mask FFS600 series consists of a body, a large panoramic visor with peripheral vision, two durable bayonet connectors with inhalation valves and seals, and head straps. The design of the mask allows it to be combined with elements that remove harmful substances in the form of aerosols (dust, smoke, fog), in the form of vapors and gases, and both of these forms together.

The mask is available in two sizes:

FFS680 – size M

FFS690 – size L



The transparent face shield, which is a polycarbonate visor, maximises the light inside the mask and ensures optimum visibility while protecting against impacts. Visors of FFS600 series masks are scratch and fog proof. The 4 head straps suspension of the FFS600 Series masks provides excellent fit and a stable working position. FFS600 Series mask compared to competitors' products have relatively light weight, and the twin connections for air-purifying components increase the work efficiency.

The FFS600 full face mask can be used with filters, absorbers and filter absorbers: 701 A1, 702 A1E1, 703A1B1E1K1, 702 A1E1P3R, 703 A1B1E1K1P3R, 793, 793C and with 2000 series.

### Use Limitations:

Do no use used in environment in which the oxygen content is lower than 19.5% by volume or in and in the presence of unknown gases.

### Packing:

The mask is packed individually in a box with dimensions 250/210/155.

Weight 1pc: 414g

4 pieces in one cardboard box with dimensions of 500x455x165mm.

Weight of a cardboard box 1,66kg

### Storage:

Store in original packing without air-purifying components, with instructions.

At temperatures from -20°C to +50°C . Humidity RH<80%, Away from sunlight.

### Certification:

According to EN140:1998

PPE Directive 89/686/EAC

**CE 2056**

Notifying body: 2056

SAI Global Assurance Services Ltd.

Partis house, Ground Floor, Davy Avenue, Knowhill  
Milton Keynes, MK5 8 HJ, United Kingdom





PARTICLE & GAS REUSABLE MASK

...easy connection multiple protection

**polyGARD®**

FFS600

## Vollmaske FFS600 SERIE

### Silikonkörper, Klasse 2

ref:

PG-FFS680-M, PG-FFS690-L

Die Silikon-Vollmaske der FFS600-Serie besteht aus einem Gehäuse, einem großen Panorama-Visier mit peripherer Sicht, zwei haltbaren Bajonettanschlüssen mit Inhalationsventilen und -dichtungen sowie Kopfbändern. Das Design der Maske ermöglicht die Kombination mit Elementen, die Schadstoffe in Form von Aerosolen (Staub, Rauch, Nebel), in Form von Dämpfen und Gasen und in beiden Formen zusammen entfernen. Die Maske ist in zwei Größen erhältlich:

FFS680 – Größe M

FFS690 – Größe L

Der transparente Gesichtsschutz, bei dem es sich um ein Polycarbonat-Visier handelt, maximiert das Licht in der Maske und sorgt für optimale Sichtbarkeit sowie Schutz vor Stößen. Die Visiere der Masken der FFS600-Serie sind kratz- und beschlagfrei. Die 4-Kopfgurte der Masken der FFS600-Serie bieten eine hervorragende Passform und eine stabile Arbeitsposition. Die Maske der FFS600-Serie ist im Vergleich zu Konkurrenzprodukten relativ leicht und die Doppelanschlüsse für luftreinigende Komponenten erhöhen die Arbeitseffizienz.

Die Vollgesichtsmaske FFS600 kann mit Filtern, Absorbern und Filterabsorbern verwendet werden: 701 A1, 702 A1E1, 703A1B1E1K1, 702 A1E1P3R, 703 A1B1E1K1P3R, 793, 793C und mit der Serie 2000.

Nutzungsbeschränkungen:

Nicht in Umgebungen verwenden, in denen der Sauerstoffgehalt unter 19,5 Vol .-% liegt, oder in und in Gegenwart unbekannter Gase.

Verpackung:

Die Maske wird einzeln in einer Schachtel mit den Abmessungen 250/210/155 verpackt.

Gewicht 1 Stück: 414 g

4 Stück in einem Karton mit den Abmessungen 500x455x165mm.

Gewicht eines Kartons 1,66kg

Lager:

In der Originalverpackung ohne luftreinigende Komponenten mit Anleitung aufbewahren.

Bei Temperaturen von -20 ° C bis + 50 ° C. Luftfeuchtigkeit RH <80%, vor Sonnenlicht geschützt.

Zertifizierung:

Nach EN136:1998

PSA-RichtliniePPE 89/686/EAC

**CE 2056**

Benannten Stellen: 2056

SAI Global Assurance Services Ltd.

Partis house, Ground Floor, Davy Avenue, Knowhill  
Milton Keynes, MK5 8 HJ, United Kingdom





PARTICLE & GAS REUSABLE MASK

...easy connection multiple protection

**polyGARD®**

FFS600

## Masque complet FFS600 SERIES

### corps en silicone, classe 2

ref:

PG-FFS680-M, PG-FFS690-L

Le masque intégral en silicone de la série FFS600 se compose d'un corps, d'une grande visière panoramique avec vision périphérique, de deux connecteurs à baïonnette durables avec valves d'inhalation et joints, et sangles de tête. La conception du masque permet de le combiner avec des éléments qui éliminent les substances nocives sous forme d'aérosols (poussière, fumée, brouillard), sous forme de vapeurs et de gaz, et ces deux formes ensemble. Le masque est disponible en deux tailles:

FFS680 – taille M

FFS690 – taille L

L'écran facial transparent, qui est une visière en polycarbonate, maximise la lumière à l'intérieur du masque et assure une visibilité optimale tout en protégeant contre les chocs. Les visières des masques de la série FFS600 sont résistantes aux rayures et à la buée. La suspension à 4 sangles de tête des masques de la série FFS600 offre un excellent ajustement et une position de travail stable. Le masque de la série FFS600 par rapport aux produits concurrents est relativement léger et les connexions doubles pour les composants de purification de l'air augmentent l'efficacité du travail.

Le masque facial FFS600 peut être utilisé avec des filtres, des absorbeurs et des absorbeurs de filtre: 701 A1, 702 A1E1, 703A1B1E1K1, 702 A1E1P3R, 703 A1B1E1K1P3R, 793, 793C et avec la série 2000.

Limitations d'utilisation:

Ne pas utiliser dans un environnement dans lequel la teneur en oxygène est inférieure à 19,5% en volume ou dans et en présence de gaz inconnus.

Emballage:

Le masque est emballé individuellement dans une boîte aux dimensions 250/210/155.

Poids 1 pc: 414g

4 pièces dans une boîte en carton de 500x455x165mm.

Poids d'une boîte en carton 1,66kg

Espace de rangement:

Conserver dans son emballage d'origine sans composants de purification d'air, avec instructions.

À des températures de -20 ° C à + 50 ° C. Humidité HR <80%, à l'abri du soleil.

Certification:

Conforme à la norme EN136:1998

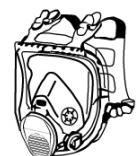
Directive EPI 89/686/EAC

**CE 2056**

Organisme notifiant: 2056

SAI Global Assurance Services Ltd.

Partis house, Ground Floor, Davy Avenue, Knowhill  
Milton Keynes, MK5 8 HJ, United Kingdom





PARTICLE &amp; GAS REUSABLE MASK

...easy connection multiple protection

FFS600

## Mascarilla facial completa SERIE FFS600

### cuerpo de silicona, clase 2

ref:

PG-FFS680-M, PG-FFS690-L

La mascarilla facial de silicona de la serie FFS600 consta de un cuerpo, una gran visera panorámica con visión periférica, dos conectores de bayoneta duraderos con válvulas de inhalación y sellos, y correas para la cabeza. El diseño de la máscara permite combinarla con elementos que eliminan sustancias nocivas en forma de aerosoles (polvo, humo, niebla), en forma de vapores y gases, y ambas formas juntas.

La máscara está disponible en dos tamaños:

FFS680 – Talla M

FFS690 – Talla L

El protector facial transparente, que es una visera de policarbonato, maximiza la luz dentro de la máscara y asegura una visibilidad óptima mientras protege contra impactos. Los visores de las máscaras de la serie FFS600 son a prueba de rayones y niebla. La suspensión de 4 correas para la cabeza de las máscaras de la serie FFS600 proporciona un ajuste excelente y una posición de trabajo estable. La máscara de la serie FFS600 en comparación con los productos de la competencia tiene un peso relativamente liviano y las conexiones gemelas para componentes purificadores de aire aumentan la eficiencia del trabajo.

La mascarilla facial FFS600 se puede utilizar con filtros, absorbentes y absorbentes de filtro: 701 A1, 702 A1E1, 703A1B1E1K1, 702 A1E1P3R, 703 A1B1E1K1P3R, 793, 793C y con la serie 2000.

**Limitaciones de uso:**

No utilizar en entornos en los que el contenido de oxígeno sea inferior al 19,5% en volumen o en presencia de gases desconocidos.

**Embalaje:**

La mascarilla se embala individualmente en una caja de dimensiones 250/210/155.

Peso 1 pieza: 414g

4 piezas en una caja de cartón con dimensiones de 425/315/280mm Peso de una caja de cartón 1,66kg

**Almacenamiento:**

Almacenar en su embalaje original sin componentes purificadores de aire, con instrucciones. A temperaturas de -20°C a + 50°C. Humedad RH <80%, lejos de la luz solar.

**Certificación:**

Según EN136:1998

Directiva EPI 89/686 / EAC

**CE 2056**

Organismo notificado: 2056

SAI Global Assurance Services Ltd.

Partis house, Ground Floor, Davy Avenue, Knowhill  
Milton Keynes, MK5 8 HJ, United Kingdom

